

■ PANTONE 374c  
■ PANTONE 374c 30%  
■ M100%  
■ C100% M100%  
■ K100%

13.2x6.8cm

**Ingredient(s):** Each 1.0 g contains the extracts equivalent to raw herb

成分：每公克中含提取物相当於原生药  
牛蒡子 *Arctii Fructus*.....3.90g  
以上生药制成浸膏.....0.43g  
(生药与浸膏比例3.9:0.43=9.1:1)  
许可证字号：台湾卫署药制字第004086号

**Batch No.:**

**Expiry Date:**



“勝昌”

104310

牛蒡子

浓缩散

Niu Bang Zi

Extract Powder “Sheng Chang”

【中药浓缩制剂】

重量 Net Wt.: 100 g

**Indication(s):**  
Heat-clearing, detoxicating and relieve sore throat.

**适应症：**  
清热、解毒、咽痛。

**Dosage :**  
For Adults: 0.8 g each time, 3 times per day before meal with luke-warm water.  
Children: The dose is gradually decreased by age. Use only as directed by physician.

**用法用量：**  
成人每次服用0.8公克，每日3次，在饭前一小时以温开水送服。儿童依年龄递减之。  
本药须由中医处方使用。

No known side effects and contraindication.



**Manufacturer :**  
SHENG CHANG PHARMACEUTICAL CO., LTD.  
ZHONGLI FACTORY (G.M.P.) Taoyuan, Taiwan  
**Importer :**  
LONG CHANG HERBAL (S) PTE LTD  
196 Pandan Loop #05-16  
Pantech Business Hub Singapore 128384

Allowed for sale as a Chinese Proprietary Medicine based on information submitted to the Authority. Consumer discretion is advised.  
根据向当局提呈的资料允许作为中成药销售。  
谨慎选用。